

**Linija vodilja Njemačkog vatrogasnog udruženja (Deutscher Feuerwehrverband)
u vezi sa interkulturalnim otvaranjem**

1. Vatrogasno društvo označava ...

- ... zajednicu, koja drugim ljudima pruža pomoć bez obzira na porijeklo, religiju, spol i ugled dotične osobe.
- ... solidarno zajedništvo, slogu, drugarstvo i pouzdano društvo.
- ... veliko povjerenje i dobar renome među stanovnicima. Smatra se, da je vatrogasna zajednica kompetentna u ispunjavanju svojih zadataka. Vatrogasno društvo se doživljava i kao tradicionalna organizacija, koja se često dovodi u vezu sa uniformama, strukturama naređivanja, hijerarhijama, činovima i službenim propisima. Stoga vatrogasno društvo smatra da je važan izazov otvarati se onim grupama stanovništva, koje su ranije bile relativno premalo reprezentirane.

2. Interkulturalno otvaranje vatrogasnih društava znači...

- ... ne samo prilagoditi se razvoju društva, nego nastale promjene koristiti kao šansu i izazov.
- ... krenuti novim stazama, kako bi se poticala ravnopravnost i sudjelovanje u svim dijelovima društva unutar i izvan vatrogasnih društava.
- ... tematizirati predrasude i strahove, kako bi se stvorila pozitivna klima, koja predstavlja pretpostavku međusobnog prihvaćanja.

3. Interkulturalno otvaranje vatrogasnih društava zahtijeva ...

- ... spremnost za upoznavanje drugih ljudi i njihove kulture. U to spadaju poštivanje, otvorenost i samospoznaja.
- ... prihvaćanje raznolikosti članova.
- ... trajni proces promjena u svim područjima vatrogasnih društava.
- ... svijest o tome, u kojoj mjeri svi moraju jedni drugima izaći u susret.
- ... da se migrantima i migranticama omogući sudjelovanje, te da se potiču međukulturne kompetencije glavnih i počasnih članova vatrogasnih društava.
- ... stalnu razmjenu, kooperaciju i umrežavanje sa organizacijama migranata.
- ... rad s javnošću u vezi sa interkulturalnim otvaranjem.
- ... spremnost za redovno kontroliranje razvoja.
- ... aktivno poticanje i realiziranje linije vodilje od strane vodećih osoba u okviru vatrogasnih društava.

Bundesgeschäftsstelle
Reinhardtstraße 25
10117 Berlin
Telefon
(030) 28 88 48 8-00
Telefax
(030) 28 88 48 8-09
E-Mail
info@dfv.org
Internet
www.dfv.org

Präsident
Hans-Peter Kröger



4. Linija vodilja vrijedi...

- ... za sve članove vatrogasnih društava.
- ... u okviru suradnje sa službama i komunama.
- ... posebno za one, koji su spremni u procesu interkulturalnog otvaranja sudjelovati i u okviru toga djelovati tako, da na koncu sve kulture budu uključene.
- ... kao trajna i ponavljajuća poruka u odnosu na medije ili na javnim priredbama. Na ovim priredbama liniju vodilju trebaju zastupati članovi vatrogasnih društava.

5. Prilike interkulturalnog otvaranja su...

- ... jačanje zajedništva u društvu kroz suradnju sa migrantima i migranticama, ali i sa samostalnim migrantskim organizacijama.
- ... pokretanja raznih procesa učenja unutar vatrogasnih društava i izvan njih; ovi procesi omogućuju unaprijeđene, odnosno pojednostavljene postupke u obavljanju zadataka.
- ... tematiziranje i diskutiranje predrasuda, kao i suzbijanje strahova od članova onih grupa stanovništva, koje su do sada bile samo u maloj mjeri zastupljene u društvima, što se posebno odnosi na doseljenike (migrante).
- ... dugoročno pridobivanje članova vatrogasnog društva iz grupa stanovništva, koje su do sada bile u manjoj mjeri zastupljene u vatrogasnim društvima. Na taj način će vatrogasna društva u budućnosti biti reprezentativnije sastavljena u odnosu na sastav stanovništva.
- ... obogaćivanje vatrogasnih društava zbog posebnih kvalifikacija i iskustava osoba sa migracionom pozadinom.

6. Osobe sa migracionom pozadinom su potrebne zbog toga, što...

- ... one predstavljaju dio društva i mogu vatrogasna društva obogatiti u kulturnom, jezičnom, taktičnom i međuljudskom području. Njihova iskustva omogućuju posredovanje kod jezičnih prepreka i mogućih razlika u kulturi i u načinima postupanja.
- ... ove osobe proširuju horizont dosadašnjih članova. To se pozitivno odražava na uspješnost izvedenih intervencija.
- ... vatrogasna društva predstavljaju sliku sveukupnog društva i stoga žele u svoje redove uključiti pripadnike svih grupa populacije.
- ... su njihova posebna iskustva potrebna u vatrogasnim društvima.

7. Interkulturalno otvaranje za migrante i migrantice znači...

- ... doživjeti vatrogasnu službu kao socijalnu mrežu, u kojoj se članovi međusobno potpomažu i izvan okvira intervencija i aktivnosti vatrogasnog društva.
- ... da su uz poznavanje dotičnog stranog jezika potrebni i u vlastitom društvu za posredovanje i potpomaganje, primjerice u intervencijama i u okviru podučavanja o protupožarnoj zaštiti. Načini rada i zadaci se na taj način prenose grupama stanovništva, koje su prethodno imali ograničen pristup i malo informacija o vatrogasnim društvima.
- ... da su potrebni u društveno priznatim i cijenjenim vatrogasnim društvima i da na taj način postaju dio tradicionalne organizacije, koja se istovremeno nalazi u procesu promjene.